

տեսնելը, չիմանա՞նք անհաշիվ սէօ-
զիւնէն ի՞նչ անարժէք իրենց յորտը :

Թուր 23 նոյեմբ.

Ի թիմաստ չայան մահէլլաէն պէ-
յան գըլընտըրնա նազարէն, Տէվլէ-
թի Ալիյէ, 1856 ահմատմէսինի գալի-
էն մուհաֆազայա գարար վերմիշ, վէ
իթաւէն տէվլէթի տախի, ինկիլթէր-
ըս վէ Աւսթըրիա իլէ միւթթէֆիքէն
հարէքէթ իթմէք նիյէթինտէ տիր :

ՀԱՎԱՍՏԻՍՈՒԹՅԱՆ ՄԻԻԹԵՆԷՎԻԹԷ

Հոկտեմբեր 21 տէ փարիսին
գալէլալարը իլէ տուպալարը Սէվր իւ-
զէրինէն աթէշ իթմիթէրի սըրատա,
պիր պէօլիք Բըրուսիայը, վէլի ահտը
բընէսին էմիր իլէ, չինի ֆապրիգա-
սընըն հիւնէրի եաըըըըըըըըըըըըը
թարմըլար տըր : Մէզքիւր ֆապրի-
գանըն տիրէթթըրու վէ մէհրիսի մէա-
րիք ազապընտան Մ. Բէկօլթ տիրէն
քի կիւն վէրսայա կիտիպ, վէլի ահ-
տը միւշարիլէյհին հուգուրունա չըգ-
մըշ վէ միւշարիլէյհին միւթթէքթըր
օլմուշ տուր :

(Գօրէսընտանա տը Պէրլին)

— Պու ալա մուհարէպէյի հազը-
րէնին թարիլինի եազմագ իսթէմէք
միւթթէրի տիր : Միւթթէրիին եա-
բաճաղը չէյ, եազըլաճագ մէվատտը
ճէմ, ինթիխապ վէ թանգիմ իտիպ,
սօղրատան օնուն ասըլ հազըգաթընը
գալէմէն ալմագ տըր :

Մ. Հիթթ վէ Մ. Կօզէն, թարի-
լին պիր մուգատտէմթըր օլմագ Կազ-
րէ մէզքիւր թէշէպալիսէն էլ աթըլպ,
Պէրլինտէն իլք քիտալէսին չըգաթըն-
լար տըր : « Ժուրնալ տըլա կէր Ֆրան-
գօ Ալլման » նամ գաղէթա, մուհա-
րէպէյէ միւթթէպալի օլան էվազը
տիրթթմթիթիլէյի, Ալլմանտա վէ Ֆր-
րանսա վէ պիր թարաֆ սէվլէթթէր մէճ-
լիսթըրինի մազալթալարընը վէ չա-
յանը միւթթայա լայիհա վէ իրանա
մէլէրինի, մուհարէպէյէրին բէսմի միւ-
քեալէմէլէրինի, վէ հասըլ պիր միւթթ-
րիլէ մալիւսթթըր քեալիլէ վէրէպիլէն
քեալիլէյի էվազը տէրճ իտէյօր :

Բէգա :

— Բըրուսիանըն վարթմայի էֆ-
քեարը օլան « Դուվէլիսթ տըլ վէր-
սայ » նամ գաղէթա, աթի իւլ պէ-
յան թահրիթթըր ումուսիլէյի իլան
իթմիշ տիր :

Վէրսայ 29 հոկ.

Իլք էվլէլ պիզգաթ քէնալինէն էլ
մուսալէնէթ քի սօղրա Ալլաճ տա սա-
նա մուսալէնէթինի տիրիլ իթմէսին :

Մուհաֆազայի միլիյէ հիւքիւմէ-
թինին սօն իլաննամէլէրի, քի միլիթ
մէճիլիսին ինթիխապ թէշէսիլիլէրինի
հալի տիրէր, Ֆրանսայա լայի միւն-
թազմ պիր տայիլէյի վաղ իթմիթ-
լէրինտէն, Ֆրանսա օլ հարտէն չըգա-
պիլմէքէ զայէթլէ միւսթէֆիտ օլա-
պիրի :

Բըրուսիա, Ֆրանսա միլիթթինին
թանըտըրը պիր հիւքիւմէթի իլէ ան-
ճագ ագտը միւսալէհա իթմէք իս-
թէր, վէ Բըրուսիա օրտուլարը, մէմա-
լիքտէն թարտ օլունմաթըգա, միւ-
սալէհայը իթմէլլաէն Ֆրանսատան
կիթմէյէնէքէր տիր :

Մուհաֆազայի միլիյէ հիւքիւմէ-
թի տախի պէյան իտէյօր քի, Ալլման
ասքըրէրի մէմալիքտէն կիթմէտիքէն,
միւսալէհա ագտը զըմընտա միւնթէ-
լիպէր, պէյանը էֆքեար իթմէյէ
տալիթ օլունմաթըգալար տըր :

Պու պիրի պիրինէն զըտտ վէ մու-
զայի օլան իտտա, մուհարէպէյին
զայէթլէ ֆէնա սուրէթտէ թուլ միւս-
տէթ տէվամ օլմասընա սէպէպ օլուր :

Հալ պէյէլէ Էքէն, մէհրիլէր միւս-
թէշարարը կիպի սահիպի գապիլի-
լէթ գաթլարըն, էհալինին մայիք օլ-
տուլու սէրպէսիլէթի քէնտիլէ իտտէսի
իլին թէտապիրի լազըմէյէ թէշէպալիս
իթմէլէրի արզու օլունուր :

Ձէվաթըր մէրդումէ, աղ կիւնտէն
պիրիսինին նէղոլինտէ թօրլանըպ,
մուհաֆազայի միլիյէ հիւքիւմէթի ա-
զալարընա պիր արզուհալ թագտիմ
իտէմէլլէր մի, վէ եալիստ հիւքիւ-
մէթի մէզքիւրէյէ վէքիլէր կէօնտէ-
րէմէլլէր մի քի, վազըթ կէչիլմէք-
սիլին, եա ագտը միւսալէհա վէ եա-
լիստ մուհարէպէյին տէվամը իւզէրի-
նէ պէյանը էֆքեար իլլէմէսինին վէ
քէզալիք Իրուսիանըն թէքիլիլէ իլլէ-
տիլի շարթարըն գապուլէ չայան ատտ
օլուպ օլմայաճաղընը թէտիլիլէ իլլէ-
մէքիլին միլիթ իլլին նէ գատար էլ-
զէմ օլունուրունա պէյան իլլէսին :

— Ալլմանարըն Պուրթէյի գապթ
իթմիթթէրի գալիլատա էօլէն Բըրուսիա-
լը գապիլթթէրին իլլինտէ, Բըրուսիա գը-
րալիշարընա մախուս օլան ալայըն
միրալըր Գօնթ վարտէրս պուլուն,
մագտա տըր : Ձապիթի միւսալիլէյի
մուգատտէմ կըսթըրթ ցալիլատա
աղընա եալարանընը օլուպ, քէպիլ
իֆագաթ իլլէմիշ, վէ թէքթար մէ-
մուրիլէթինէ կէշէլի անճագ պիր գաշ
կիւն օլմուշ իտի :

— Վիլէնտա պարընա հոկտեմ-
բեր 30 թարիլիլէ Դուվէլ Թէյլ զաղէ-
թաթընը պէյանընա նազարէն, Հէս
Ֆարթըլթա ալիքալըր մասլաճաթ
կիւզարը, էվլիլիսի կիւն Աւսթըրիա
հիւքիւմէթի սաշ վէքիլին պիր նո-
թա թէպիլէ իլլէմիշ տիր :

Մէզքիւր նօթմէնը մէպիլնէ նա-
զարէն, տիւզալըրը մէրգումուն Դի-
մալի Ալլմանտա հիւքիւմէթինէ տա-
լիլ օլունուրունա տալիլ ահմատմէ իմ-
զալանըր տըր : Ահմատմէի մէզքիւր
Հէս տիւզալըրընը մէճիլիլէ իլլէ
Դիմալի Ալլմանտանըն միլլէթ մէճիլ-
սինտէն թատիլ օլունուր օլունմազ,
տիւզալըրը մէրգումուն մասլաճաթ
կիւզարը աղ օլաճագ տըր :

— Նոյեմբեր 3 տէ Գարըրսիլիստէն
Էօլա չըգան Պատ Կրան տիւզալըր
հէր հալտէ եազընտա վէրսայա եէ-
թիլէնէք տիր :

— Աւսթըրիանըն Ֆրէմտէնպաթ
զաղէթասընտա պէնտիլ աթի կէօրիւ-
միւշ տիր :

Տէվլէթթէր հալը հազըրէ սայիլ
պիր սուրէթ վէրմէլլաէն, հիւքիւ-
մէթի մուվագգաթի, միւթթարէքէ
մուսալէրաթընը գաթ իթմէյէ գա-
րար վէրտիլինի չէճիլ թէշէսիլիլէ իլլէ
պաղարար : Տիւթթի մէրգումուն մէ-
մուրիլէթի, իլլէ մուհարիպ տէվլէթի-
րին մուգալէնէթ իլլէմէլլէրին թէս-
հիլ վէ Ֆրանսայը միւսալէհայա թէշ-
վիլ իլլէ Ալլմանտա տալիլ էմիր ի-
թիտալէ տալիլ իլլէմէքտէն իպարէթ
օլմուշ տուր : Պիթարաֆ հիւքիւմէթ-
լէր, մուհարէպէյի հազըրէտէ Ալլ-
մանարըն մէնֆաթթընա միւնալիլ օ-
լան մէվատտա գարար վէրտիլէրի
կիպի, Ֆրանսա հիւքիւմէթի իւզըրինէ
թէշէսիլ ինթարը իլլէն հիւք պիր ճէպըր
թէտալիլէրի տալիլ Էօլ տուր :

Ալլմանտա, մալիլուպ օլունան
միւսալէհայը պէյիլէք ֆէտաքեար-
լըգա իսթիլիսալ իլլէն մուհարէպէյին
տէվամընա մէճպուր օլաճագ տըր : Ֆրան-
սա տալիլ, օլ գատար գալիլիլէրի պիր
տիւզմէնինէ գարըն ճէնքըլէք իլլէն
սօն գալիլիլէրին տէօքէքէք տիր : Պիր
ատամ քի, լաճարը մէզքիւրէրա էլ-
իլ էֆքեար իլլէ հալը հալըրը քիշ նա-
զարը թէտիլիլէ ալըր իտէ, իլք գալի-
մէն եէքթիլիլէր գալիլ իլլէ նէթիլէն :

Բէգիլ օլունուրունա չիւբէն իթմէլլէ-
լէմանտա հիւքիւմէթի մագաթտիլէ
վաթըր օլաճագ տըր, հալթթա Ալլման
օրտուլարընա գօմանտա իտէնիլէր, մու-
հարէպէտէն իհթիլաղ իթմէյի տալիլ
թէճիլիլ իլլէմէլլէրի իլլէն իպտամ օլուն-
մասը լալըմ կէյսէ պիր :

Ֆրանսա քեալիլէն մալիլուպ օլան
պիր հիւքիւմէթին հալինէ գաթիլէն
մէյլ իտիլ, աղըր նէթիլիլէրինի
կէօրմէյէ մէճպուր օլաճագ տըր : Ֆր-
րանսըլ միլլէթինէ քէնտիլ ահմատմէ
պիրիլմէք իլլէն եէնի պիր աթէթթէ
լուզում կէօրիլիլիլիլէն պէյան իլլէ
թէշէսիլիլէ ալիլիլ մուճիլ օլա-
մագ, չիւնքիլ մէզքիւր աթէթթէ թէ-
սատիլիլ իտէճէք վէ սայիլ գարարար
պիր թարաֆ օլունուր հալտէ, հիւ-
քիւմէթի հազըրէնին ինտարնտան տօ-
լայը մալիլը միւթթէսիլիլէյէ տիւ-
չար օլաճագ տըր :

— Սթանպուլուն էտիրնէյէ գա-
տար օլան տէմիր Էօլարըն ինչաթը
Բուճէլի չըմէն տըքիլիլէրին սահիպ
իսթիլաղը պարոն Հիլը մարիթթէթի իլլէ
պիր Աւսթըրիա գուճանտարըն իթա
գըլընմըշ տըր :

Սէլանիք իլլէ էնէլ ատաթընտա օ-
լան տէմիր Էօլ իսթիլը պիր Ֆրանսըլ
գուճանտարը թարաֆնտան եաթը-
լաճագ տըր :

Գուրիէ տ'Օրիան :

— Ֆար տիւ Պոսթօրա մախուս
թէլէկրաֆնամէ տիր :

Վիլէնտա 23 նոյեմբեր, ախլամ :

Լօնտրատա մուգիմ Աւսթըրիա սէ-
ֆիրի գօնթ Սթանիլ Վիլէնտա չաղ-
րըլլէ տըր : Աթիլիլի միւսալիլէյի
պուրայա կէլմէսի Դարգ մէսէլէսի ի-
լին տիր :

Աւսթըրիա պաշ վէքիլի Մ. տը
Պապթ տիւնքի կիւն Տէվլէթի ալիլէ
սէֆիրինտէն պիր թէլէկրաֆ ալըն
տըր :

Աւսթըրիա գապիլնէթօստ իսթիլիլ
իթմիշ օլունուրունա, Բօքօքիլ եէնի
պիր գապիլնէթ թէշէլիլիլէ տէր Էօհ-
տէ իտէճէք տիր :

— Բէլ Մէլ զաղէթաթը, պիր Ալա-
ման մուսալիլիլէն ալարըր մէթթու-
պունտա չու աթիլիլէրի հիւքեպէ կէօ-
րիլիլիլ տիր :

Հոկտեմբեր 21 վէրսայա սօղրու
վուգու պուլան հիւքիւմէթի կիւնիլ Ալա-
ման ասքըրէրի իւզըրինէն աթէշ իթ-
միշ օլունուրունա իլլէն Պու ժիլալըն ելիլ-
մի գատար սէքէնէսի գաթթ օլունուր
տուր : Հազըգաթը հալ չունտան ի-
պարէթ տիր : Չէյիլ քի, օնունուր
ֆըրգանըն տէօրթ ըլլատէ ալալա-
րընտան 46 ընճը ալալ, ալէլ անէլէ
սօքաղարտան կէչիլիլ սըրատա սան-
ճագաթարտան իլլէ քիլիլ եալարան-
միլլար տըր : Օլ ալա հիւք պիր բա-
լիլարըր զուհուր իթմէլլէ վէ եաղըն-
տա պուլունտան իսթիլիլէրտէն աթէշ ի-
տիլիլ օլունուրունա ալալարըն տըր :
Տէր հալ էն եաղընտա պուլունտան իլլէ
իսթիլէ կիրիլիլ, սէքէնէլէրի ալալ
ու կիրիլիլ օլունուրունա տուր :

Տէօրթ կիւն սօղրա, պուրալարտան
իլլէ քիլիլիլ օլունուրունա էմիր իւզըր-
էրի քիլիլիլ մէզպուրէտէն թիլիլէնքէ
թուլթուլիլալ տըր : Վէ օլ իլլէ
իսթիլ տալիլ սօղրատան իսթապ ի-
տիլիլ, վէ գարիլէյի մէզքիւրէյէն էլլի
պին ֆրանգ վէրիլ թարճ օլունուր
տուր : Լալին չու տալիլ տիլ գաթա
չայան տըր քի, մէզքիւր հիւքեպէյի
նազըլ իտէն մուսալիլ սէրալիլէն պէ-
յան իտէր քի, ալալը մէզքիւրտէ ի-
լլէ էֆքեար մէվալու իտիլ : պալըլա-
րըն զանընճա, հէնուգ մուհարէպէյէ
տալիլ օլմայան ասքըրէրի թէշվիլ-
իլլէն Պու ժիլալ էհալիլիլէն ալարը պու-

աղիլաթ սըրիլ արաճիլիլ օլունուրու-
հալտէ, տիլիլիլէրի, պու աղիլիլաթը
էյիլէ նալէրտ ատամարա համլ իտէ-
յօրլար քի, գարիլէյի մէզքիւրէն էհա-
լիլիլ իլլէ իթմիլիլէրի հիւքսին մուսալ-
լէլէրտէն թէշէլիլ օլմամըլ զանն իտէր-
լէր իտի :

— Պիր Բըրուսիալը էսիրին վէրտի-
լի մալիլաթարտան, Բըրուսիա վէլիլ
ահտըր բընէսին օմուգ պալընտան ա-
ղըրճա եալարանըր օլունուրունա իսթալէր
ալընմըլ իտի :

Բօնտա թուլթուրուպ տա պու սօն
կիւնէրտէ Գօրպէլլտէն կէլէն էսիր-
լէրտէն պիրի գալիլէն պէյան իտէր
քի, բընէսի միւշարիլէյի եալարան-
մըլ օլունուրունա իսթալիլին Բըրուսիա օր-
տուլունտա ելիլիլտէն զիլատէ Բըրու-
սիալը ասքըրէրէնտէն իլլէթմիշ իտի :

Միւշարիլէյի ալարըր եալարան-
նըն աղըրըր չունտան տալիլ իսթալթ
օլունապիլիլ քի, թէտալիլիլէն պա-
զըլմագ իլլէն հէքիմ նէլալթօն վէր-
սայա չաղըրըլ իտի :

Բընէս, Սէն — Մարնըն միլլէթ
մուհաֆըլ ասքըրէրէնին գուրտուգ-
լարըր տուզագ տա եալարանըր վէ պիր
տաղըրգա գատար պիլիլիլէրին թէ-
րէտալիլիլ մուհիլ օլմուշ օլան պիր
տէք իլլէ էլլէրինտէն գալըն տըր :

Բընէս պու ֆիրարը Էնսարնտա
օրման իլլինտէ զայալ օլմուշ, վէ սէ-
քիլ սաաթ սօղրա, միւշարիլէյի
թէճէսիլիլէն կէօնտէրիլէն Բըրուսիա-
նըն զըրհըր ասքըրէրէնտէն թէքթար
պուլունմուշ տուր :

Ֆրանս :

— Լա թիւրքի զաղէթասըն կէ-
լէն մախուս թէլէկրաֆնամէ տիր :

Լօնտրա 23 նոյ. ախլամ
սաաթ 1 տէ :

Պու կիւն պօրսա ելիլաթ ֆի-
լաթա ալըլալ : Լահամը ումուսիլէ
43—43½ ալըլմըլ իլլէն, սօղրատան
1856 ահմատմէսի մէսէլէսի հազըլըն-
տա իուսիանըն զայէթ միւհասիլ վէ
գաթիլ պիր ճէվապ վէրմիշ օլունուր
թէվաթուրու իւզըրինէն էսհամ 40% է
գատար էնմիշ տիր :

Լօնտրա 23 նոյ. ախլամ
սաաթ 5 :

Պօրսատա զայէթ հէյէճան վար-
էսհամը ումուսիլէ 42½ տէ իլլէն բէք
չօգ իսթէնմիշ տիր :

— Բուսիատան կէլէն էմթա իւ-
զըրինէն վաղ օլունան գարանթինա
լաղվ օլմուշ տուր :

— Սթանպուլ կէլէն սօն Ֆրանսըլ
բօսթա վաթօրու իլլէ Սպանտա իսթ-
րիլիլէ նազարէթինին պիր մէմու-
րու կէլմիշ տիր : Սթանպու միւսա-
լիլէյի, Սպանտա հիւքիւմէթի մու-
վագգաթթէսինին գայիլմագալը թա-
րաֆնտան, գալթը հազըրէթի Դա-
հանէյէ Թուսսօն տ'Օր նիլանըր վէ
Դահապտէի ճիլանպալթ տէվլէթլու
նէհապթլու Դուսսօն իլլէպտիլէն է-
ֆէնտի հազըրէթիլլէն իլլէնէն Դար-
լընը կրան գօրտօնունու վէ վիւքէ-
լայի ֆիլիսամ հաղարաթընա տալիլ տա-
լիլ նիլանըրը համլ օլուպ, պու
կիւնէրտէ մէմուրու միւսալիլէյի Մ.
տ'Ալիար հուգուրու հազըրէթի իտիլ-
չահիլէ չըգըլ, նըլանը մէզքիւրտէ
թագտիլ իտէճէք տիր :

— Ֆար տիւ Պոսթօրա մախուս
թէլէկրաֆնամէ տիր :

Վիլէնտա 24 նոյ. ախլամ :

« Դուվէլ Բընէս Լիպը » զաղէթա-
սընըն Սէն — Բէթթէրապուրիտալ մուս-
պիրինին պէյանընա նազարէն, Բու-
սիա հիւքիւմէթի, ապալիլին պապա-
սը իլլէն Էրոպա տէվլէթիլլէրինին էֆ-
քեարը սուլէքեարանէսին կիւլէնի-
յօր :

